



**ŞIRINCE**

EN Ruled by the Greeks before the Greco-Turkish war, this idyllic town of 600 inhabitants is also famous for its fruit wine.  
FR Gouvernée par les Grecs avant la guerre gréco-turque, ce village idyllique de 600 habitants est connu pour ses vins fruités.



**CLUB MARVY**

EN The luxury property by the sea is the perfect destination to find peace, connect with nature and enjoy Aegean culinary delights.  
FR Situé en bord de mer, cet établissement de luxe est l'endroit idéal pour se retrouver au calme, être en harmonie avec la nature, et goûter les délices de la cuisine égéenne.



**SIMIT**

EN Simit – a circular bread with sesame seeds – is very attached to Turkish culture. It is usually eaten as a breakfast with tea.  
FR Le simit – un petit pain en forme d'anneau, recouvert de graines de sésame – est emblématique de la culture turque. Il se déguste traditionnellement au petit-déjeuner avec du thé.

**Zeynel Ergin bakery makes them fresh since 1962**  
La boulangerie Zeynel Ergin en produit depuis 1962  
[www.zeynelergin.com.tr](http://www.zeynelergin.com.tr)

**TIP → 1**

EN The 17<sup>th</sup>-century bazaar of Kemeralti has multiple open-air stalls and is one of the most important trade hubs in town.  
FR Créé au 17<sup>e</sup> siècle, le bazar de Kemeralti, aux multiples étals en plein air, est un des plus importants pôles commerciaux de la ville.  
From Monday to Saturday, 8 a.m. to 7 p.m.  
Anafaltar Street

**TIP → 2**

EN An elevator built in 1907 to connect two neighbourhoods is today the best viewpoint of the Aegean coastline.  
FR Mis en service en 1907 pour relier deux quartiers de la ville, cet ascenseur offre aujourd'hui la meilleure vue de la côte égéenne.  
Asansör, Rue Şehit Nihat Bey

[www.tga.gov.tr](http://www.tga.gov.tr)

+90 232 520 22 33  
[www.clubmarvy.com](http://www.clubmarvy.com)



**EPHESUS**

EN The ancient city reached a population of 200,000 people in the Hellenistic and Roman eras. The Library of Celsus is one of the most prominent structures and a fine example of ancient Roman architecture.  
FR Aux époques hellénistique et romaine, l'ancienne Éphèse comptait environ 200 000 habitants. Superbe exemple d'architecture romaine antique, la bibliothèque de Celsus est un des bâtiments les plus spectaculaires.

**Open every day, from 8 a.m. to 6:30 p.m.**  
Ouvert tous les jours de 8h à 18h30  
[www.goturkiye.com](http://www.goturkiye.com)

🕒 3H05 ☀️ 1 DIRECT LUXAIR FLIGHT/WEEK\*

**Izmir**  
TURKEY

EN The third-biggest city in Turkey has been for many years one of the most important Aegean ports, and it keeps a rich and diverse heritage of the many civilisations that lead the metropolis.

FR Troisième plus grande ville de Turquie, et longtemps un des plus importants ports de la mer Égée, Izmir porte le riche héritage des diverses civilisations qui l'ont gouvernée au fil des siècles.

Texts → David Palacios Photos → Türkiye Tourism Promotion and Development Agency (TGA), Club Marvy